



江 晨 总审订版

车尔尼

作品 740

钢琴手指灵巧练习曲



上海教育出版社

江晨 总审订

宋忆 唐川 林姝 肖舟 审 订

车尔尼 作品 740

钢琴手指灵巧练习曲

A stylized, handwritten signature of the composer Carl Czerny, written in a cursive script.

上海教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

车尔尼钢琴手指灵巧练习曲: 作品 740 / (奥) 车尔尼
(Gzerny, C.) 著. —上海: 上海教育出版社, 2009. 8 (2010. 6
重印)

ISBN 978-7-5444-2455-4

I. 车... II. 车... III. 钢琴—练习曲—奥地利—近代
IV. I657.411

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 130088 号

责任编辑 朱艳林 陈 茜

封面设计 方 舟

美术编辑 郑 艺

车尔尼钢琴手指灵巧练习曲 作品 740

总 审 订 江 晨

审 订 宋 忆 唐 川 林 姝 肖 舟

出版发行 上海世纪出版股份有限公司

上海教育出版社

地 址 上海市永福路 123 号

邮 编 200031

网 址 www.ewen.cc

经 销 各地新华书店

印 刷 上海江杨印刷厂

开 本 960 × 640 1/8

印 张 26.5

版 次 2009 年 8 月第 1 版

印 次 2010 年 6 月第 2 次印刷

印 数 3,001 – 5,250 册

书 号 ISBN 978-7-5444-2455-4/J · 0129

定 价 40.00 元

序

巴赫 (Johann Sebastian Bach, 1685-1750), 德国作曲家、管风琴家。他最擅长用严密工整的复调形式来表现人们丰富的内心世界, 是键盘乐器艺术史上里程碑式的人物。《初级钢琴曲集》(安娜·玛格达勒纳的笔记本)、《小前奏曲与赋格》和《创意曲》成为近三百年来不可或缺的钢琴基础复调教本。

车尔尼 (Karl Czerny, 1791-1857), 奥地利钢琴教育家、演奏家、作曲家。他是伟大音乐家贝多芬的学生, 又是著名作曲家、钢琴家李斯特的老师。其一生在教学、演奏实践中总结了许多极其宝贵的训练经验, 编写了逾百种练习曲。在近二百年漫长的岁月中, 这些练习曲几乎成为世界各国每个钢琴学习者必练的教本! 其中使用最多的当数《钢琴初级练习曲》(作品 599)、《钢琴流畅练习曲》(作品 849)、《钢琴快速练习曲》(作品 299) 和《钢琴手指灵巧练习曲》(作品 740) 了, 就其训练的规范性、科学性和有效性, 至今还令人叹服。

拜厄 (Ferd Beyer, 1803-1863), 德国作曲家。他写过很多沙龙乐曲、钢琴改编曲和练习曲。其《钢琴基础教程》(作品 101) 长期被用作入门教材, 久盛不衰。

哈农¹ (Charles Louis Hanon, 1819-1900), 法国作曲家、管风琴家、音乐教育家。他作有多种钢琴练习曲、教材和论著。其中《钢琴练指法》历经百余年而仍被广泛运用。

上述作品, 已成为钢琴基础练习的常见组合教材。

改革开放三十年来, “钢琴热”持续升温, 中国钢琴家在世界乐坛频频夺魁。随着人民生活水平的提高和科技的发展, 学钢琴的人更多、面更广。从三四岁学龄前儿童, 到正在学习、工作的青壮年, 直至退休的老人, 都在孜孜不倦地弹着, 练着。有的想成为音乐家, 有的想加强修养, 有的为益智, 有的为健康, 有的为娱乐……各出版社也纷纷出版大量琴谱, 仅上述的常见组合教材就有多种版本, 他们都为促进钢琴事业发展做了大量工作。

新成立的“世纪音乐”本着“适合中国国情”、“以人为本”的宗旨, 要求在原有的基础上继续改进。经过反复磋商、研究, 推出系列新版本。其主要优点是:

一、关注视力健康 一般琴谱的符头偏小, 排列过密, 纸张较薄、过白、易透。低龄儿童的视力尚未发育健全, 成年人也有颇多近视、老花、眼疲劳的情况。这次特将符头适度放大、拉宽, 挑选更为合适的纸张, 印得更为清晰, 对保护儿童视力, 减轻成人特别是老人的用眼负担很有好处。其实, 让人看谱轻松点, 增加舒适度, 对提高兴趣、增强效率也有裨益。

二、适应手的条件 中国人的手相对较小, 中国儿童学琴起始年龄一般比欧美早 2-3 岁, 学琴者又以女性居多, 所以新版本将跨度较大的指法做了些调整。这样, 可以让中国的大部分学琴者弹得顺手, 而手大者的训练要求仍用括号保留。

三、力求合理正确 将一些表情符号和分句根据数个权威版本做了些处理, 对乐谱中的个别错音予以订正。

很高兴“世纪音乐”约请我为上述钢琴基础练习的常见组合教材做审订工作, 我即根据了解的情况并结合自己多年演奏、教学的体会, 做了如上改进。在此, 我恳切地希望得到专家和朋友们的大力支持与帮助, 让新版本日臻完善。

钢琴是起源于欧洲的西方乐器, 沿用外国的练习曲与教材是很自然的。除了根据中国的特点做相应的改进之外, 我们更期待着充满中国风格的练习曲与教材多多涌现!

江 晨

2008年于上海

¹ 《钢琴练指法》的作者 Hanon, 正确的译名应为“阿农”, 因为在法文中 H 是不发音的。但是我国钢琴教师和学生多年来习惯称为“哈农”, 已成了约定俗成的译名, 在此仍沿用之。

目 录

页码

页码

Molto allegro
f

1

Allegro vivace
p

6

Presto, veloce
p dolce e leggerissimo

11

Molto allegro
(En Carillon)
p leggerissimo

16

Molto allegro
f

22

Molto allegro e veloce
p

26

Molto allegro
p cresc.

30

Molto allegro
p

34

Allegro giocoso
p leggerissimo

38

Allegro vivace
f p

42

Molto allegro
p simile

44

Vivace
f p

48

Vivace
p velocissimo e leggermente

52

Allegro
f

55

Allegro agitato ed energico
ff con bravura

59

Allegro vivace
cresc.

64

Molto allegro
17 *f*

68

Allegro
18 *p dolce ed armonioso*

72

Vivace
19 *Tranquillamente legato dolce ed armonioso*

78

Molto vivace
20 *p leggiermente*

82

Molto allegro
21 *f*

88

Molto allegro
22 *p dolce*

90

Allegro piacevole
23 *p*

94

Molto vivace con velocita
24 *pp*

98

Molto allegro
25 *p*

102

Lento moderato
26 *p leggiermente*

106

Allegro
27 *p il canto ben tenuto*

110

Allegro vivace
28 *f*

116

Allegro vivace
29 *p leggierissimo*

120

Vivace
30 *p*

124

Vivace
31 *p*

128

Allegro maestoso, ma con fuoco
32 *ten. f*

132

Molto allegro
33 *pp* *delicatamente* 136
g^{ua}
Ped. simile

Allegro comodo
34 *p dolce* 140

Molto allegro
35 *p* 145
g^{ua}

Allegro leggiero
36 *pp* 149
g^{ua}

Vivace
37 *f* 152

Molto allegro
38 *f* *martellato* 155
g^{ua}

Allegro vivace
39 *p* *leggero, non legato* 159

Molto allegro
40 *p* 165
g^{ua}
stacc.

Vivace
41 *p* 169

Allegro
42 *p* *leggermente* 171

Allegro vivace
43 *p* 175
g^{ua}

Vivacissimo
44 *p* *dolce* 178
g^{ua}

Allegro animato
45 *p* *dolce, sempre legatissimo e cantabile* 183

Molto allegro
46 *ff* *energico* 187

Molto allegro
47 *p* 191

Allegro comodo
48 *f* 195
g^{ua}

Vivace
49 *f* 198
sempre staccato

Allegro agitato
50 *ff* *Il basso sempre tenuto e ben marcato* 201

钢琴手指灵巧练习曲

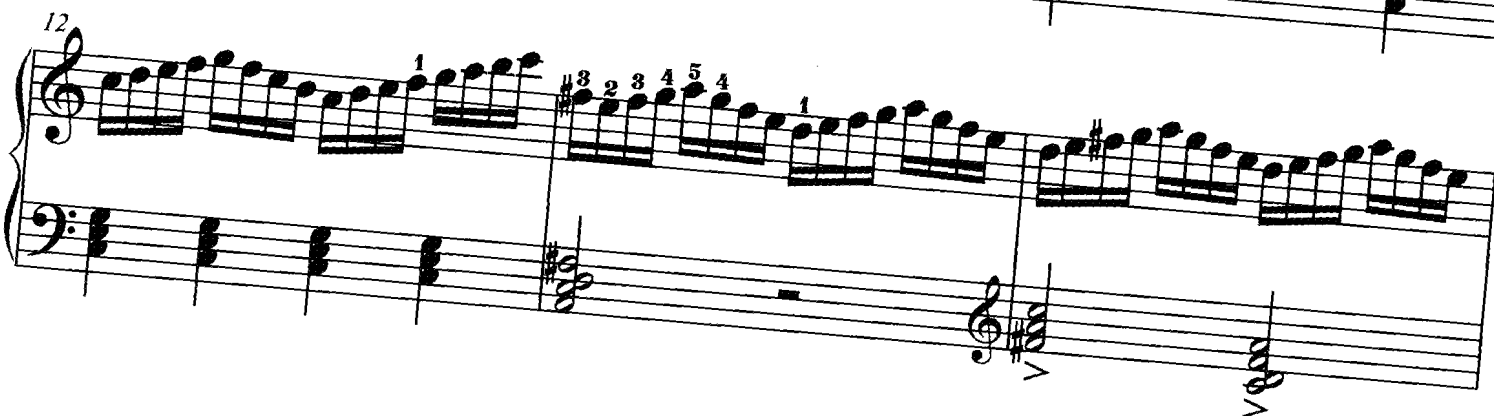
作品740

第一集

手指的平稳练习

[奥] 车尔尼
Karl Czerny

Molto allegro ($\text{♩} = 60-72$)



15

1

3

18

p

8^{va}-----

3

cresc. -----

f

21

(8^{va})-----

3

3

3

f

f

24

(8^{va})-----

f

5

4

f

27

5

f

2 3 4

5

f

30

33

36

39

42

45

66 (8va) 2 1 3 4 5 2 1 3 4 5 2 1 3

4 8 3

69 (8va) dimin.

5 3

72 p dolce

5 3

75 pp leggierissimo

5 3

78

81 cresc. ff

5

大拇指从下面穿越

Allegro vivace (♩ = 100-138)

2 *p*

4

7

10 *cresc. poco a poco*

13 *f*

8va

8va

8va

(8va)

16 *fz* *dimin.*

19 *f*

22 *dimin.* *p*

25 *cresc.*

28

31 *f*

Detailed description: This is a musical score for piano, spanning measures 16 to 37. The score is written for two staves (treble and bass clef) and includes fingerings and dynamics. The key signature has one sharp (F#). The score is divided into six systems. The first system (measures 16-18) features a treble staff with eighth-note patterns and a bass staff with sustained notes. Dynamics include *fz* and *dimin.*. The second system (measures 19-21) continues the treble staff patterns, with a *f* dynamic in the bass staff. The third system (measures 22-24) shows a *dimin.* dynamic in the treble and a *p* dynamic in the bass. The fourth system (measures 25-27) includes a *cresc.* marking. The fifth system (measures 28-30) continues the patterns. The sixth system (measures 31-33) features a *f* dynamic. The score concludes with measures 34-37, showing a final *f* dynamic and a descending eighth-note pattern in the bass staff.

This musical score is for a piano piece, spanning measures 34 to 52. It is written in G major (one sharp) and 3/4 time. The score is divided into six systems, each with a treble and bass staff. Measure numbers 34, 37, 40, 43, 46, and 49 are placed at the beginning of their respective systems. The notation includes various musical symbols: eighth and sixteenth notes, rests, and fingerings (1-5). Dynamic markings include *f* (forte) and *sf* (sforzando). Articulation marks like accents (>) are used throughout. A dashed line labeled "8va" appears above the first system and below the second, third, and fourth systems, indicating an octave shift. The piece concludes with a final chord in measure 52.

52 *sf* *ff*

55 *sf*

58

61 *p*

64 *cresc.*

67 *f*

The page contains six systems of piano music. Each system consists of a treble and a bass staff. The music is written in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like *sf*, *ff*, *p*, and *cresc.*. Fingerings and articulations are indicated by numbers and slurs. The page number 9 is in the top right corner.

70 *fz*

73 *8va* *ffz*

76 *p*

79 *dimin. poco a*

83 *poco* *pp*

87 *ff*

* *Reo.* *